

## **Marilia ApS**

Nyhavn 43, kl. b.  
1051 København K

CVR-nr. 12 51 24 30



### **Årsrapport for perioden 1. januar til 31. december 2016**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsam-  
ling den 28. juni 2017

---

Takako Bang  
Dirigent



**DØSSING & PARTNERE**  
*Revisionsinteressentskab*

[www.dossing.dk](http://www.dossing.dk)

# Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
Selskabsoplysninger	1
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	2
Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab	3
<b>Ledelsesberetning</b>	
Ledelsesberetning	4
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	8
Balance 31. december	9
Noter til årsrapporten	11

## Selskabsoplysninger

### Selskabet

Marilia ApS  
Nyhavn 43, kl. b.  
1051 København K

Telefon: 33 14 14 55

CVR-nr.: 12 51 24 30

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december

Stiftet: 1. september 1988

Hjemsted: København

### Direktion

Takako Bang, direktør

### Revisor

DØSSING & PARTNERE  
Revisionsinteressentskab, Registrerede Revisorer  
Roskildevej 12 A  
3400 Hillerød

## Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 for Marilia ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsregnskabet er ikke revideret. Ledelsen erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 28. juni 2017

### Direktion

Takako Bang  
direktør

## Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

### **Til kapitalejeren i Marilia ApS**

Vi har opstillet årsregnskabet for Marilia ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vor faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisorerets Etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Hillerød, den 28. juni 2017

**DØSSING & PARTNERE**  
**Revisionsinteressentskab, Registrerede Revisorer**  
**CVR-nr. 54 87 99 11**

Martin Dueholm  
registreret revisor

## **Ledelsesberetning**

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets hovedaktivitet består i at drive detailhandel med brugsgenstande.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets resultatopgørelse for 2016 udviser et overskud på kr. 101.212, og selskabets balance pr. 31. december 2016 udviser en egenkapital på kr. 762.595.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Marilia ApS for 2016 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2016 er aflagt i kr.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Resultatopgørelsen

#### Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

#### Nettoomsætning

Indtægter fra salg af varer, indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

#### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

## Anvendt regnskabspraksis

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring m.v. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler mv.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

### Skat af årets resultat

Virksomheden er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt overskud.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	Brugstid	Restværdi
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-8 år	0 %
Indretning af lejede lokaler	5 år	0 %

Aktiver med en kostpris på under kr. 12.900 omkostningsføres i anskaffelsesåret.



## Anvendt regnskabspraksis

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

### Finansielle anlægsaktiver

Deposita måles til kostpris.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealiseringsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Likvider

Likvider omfatter likvide beholdninger.

### Egenkapital

#### Udbytte

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

### Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2016 kr.	2015 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>313.121</b>	<b>456.334</b>
Personaleomkostninger	1	-158.328	-154.086
<b>Resultat før af- og nedskrivninger</b>		<b>154.793</b>	<b>302.248</b>
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver	2	-10.753	-10.753
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>144.040</b>	<b>291.495</b>
Finansielle indtægter		15.476	22.315
Finansielle omkostninger		-28.736	-35.067
<b>Resultat før skat</b>		<b>130.780</b>	<b>278.743</b>
Skat af årets resultat	3	-29.568	-45.381
<b>Årets resultat</b>		<b>101.212</b>	<b>233.362</b>
 <b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Foreslået udbytte		0	600.000
Overført resultat		101.212	-366.638
		<b>101.212</b>	<b>233.362</b>

## Balance 31. december

	Note	2016	2015
		kr.	kr.
<b>Aktiver</b>			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		0	0
Indretning af lejede lokaler		8.704	19.457
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b>8.704</b>	<b>19.457</b>
Deposita		149.679	149.679
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>149.679</b>	<b>149.679</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b>158.383</b>	<b>169.136</b>
Råvarer og hjælpematerialer		730.638	953.330
<b>Varebeholdninger</b>		<b>730.638</b>	<b>953.330</b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		0	593.495
Andre tilgodehavender		264.260	120.914
Tilgodehavender hos virksomhedsdeltagere og ledelse	4	166.259	0
Periodeafgrænsningsposter		16.507	15.962
<b>Tilgodehavender</b>		<b>447.026</b>	<b>730.371</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>5.819</b>	<b>4.750</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b>1.183.483</b>	<b>1.688.451</b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b>1.341.866</b>	<b>1.857.587</b>

## Balance 31. december

	Note	2016 kr.	2015 kr.
<b>Passiver</b>			
Selskabskapital		200.000	200.000
Overført resultat		562.595	461.383
Foreslået udbytte for regnskabsåret		0	600.000
<b>Egenkapital</b>	5	<b>762.595</b>	<b>1.261.383</b>
Kreditinstitutter		190.930	200.669
Leverandører af varer og tjenesteydelser		294.267	212.393
Gæld til tilknyttede virksomheder		62.584	0
Selskabsskat		29.568	119.045
Anden gæld		1.922	64.097
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>579.271</b>	<b>596.204</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b>579.271</b>	<b>596.204</b>
<b>Passiver i alt</b>		<b>1.341.866</b>	<b>1.857.587</b>
Eventualposter m.v.	6		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	7		

## Noter til årsrapporten

	2016	2015
	kr.	kr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	148.549	149.108
Andre omkostninger til social sikring	1.893	1.890
Andre personaleomkostninger	7.886	3.088
	<b>158.328</b>	<b>154.086</b>
	<b>158.328</b>	<b>154.086</b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	1	1
<b>2 Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver</b>		
Afskrivninger materielle anlægsaktiver	10.753	10.753
	<b>10.753</b>	<b>10.753</b>
	<b>10.753</b>	<b>10.753</b>
der fordeler sig således:		
Indretning af lejede lokaler	10.753	10.753
	<b>10.753</b>	<b>10.753</b>
	<b>10.753</b>	<b>10.753</b>
<b>3 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	29.568	45.381
	<b>29.568</b>	<b>45.381</b>
	<b>29.568</b>	<b>45.381</b>

## Noter til årsrapporten

	2016 kr.	2015 kr.
<b>4 Tilgodehavender hos virksomhedsdeltagere og ledelse</b>		
Tilgodehavender hos virksomhedsdeltagere og ledelse	166.259	0

### Tilgodehavender hos medlemmer af ledelsen

#### Direktion

Udestående gæld	166.259	0
Rentefod (%)	10,20%	0,00%

### 5 Egenkapital

	Selskabs- kapital	Overført resultat	Foreslået ud- bytte for regn- skabsåret	I alt
Egenkapital 1. januar 2016	200.000	461.383	600.000	1.261.383
Betalt ordinært udbytte	0	0	-600.000	-600.000
Årets resultat	0	101.212	0	101.212
<b>Egenkapital 31. december 2016</b>	<b>200.000</b>	<b>562.595</b>	<b>0</b>	<b>762.595</b>

### 6 Eventualposter m.v.

Selskabet er sambeskattet med moderselskabet Japan Coordination Service ApS (Administrationsselskab) og hæfter solidarisk med øvrige sambeskattede selskaber for betaling af selskabsskat samt for kildeskat på udbytter, renter og royalties.

Selskabets lejeforpligtelser udgør pr. statusdagen t.DKK 150.

### 7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Der er ingen sikkerhedsstillelser eller pantsætninger pr. statusdagen.

# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registeret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

## Takako Bang

Direktør

Serienummer: PID:9208-2002-2-788107504470

IP: 188.177.34.30

2017-06-29 13:22:05Z

NEM ID 

## Martin Dueholm (CVR valideret)

Registreret revisor

Serienummer: CVR:54879911-RID:13766876

IP: 195.215.238.238

2017-06-29 13:52:59Z

NEM ID 

## Takako Bang

Dirigent

Serienummer: PID:9208-2002-2-788107504470

IP: 188.177.34.30

2017-06-29 14:00:58Z

NEM ID 

Penneo dokumentnøgle: 4E2JT-AYOE1-5764N-KB40H-HCVXH-S2053

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstemplet med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validate>